Ludovica Marcelli

Interpreter, Translator and Language Mediator

Via Grignano, s.n.c.
03039 Sora (FR), Italy
+39 331 745 5655
ludovicamarcelli28@gmail.com

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Hotel Etoile de Neige ★★★, Pila (AO) — *Receptionist*

Winter seasons 2023/2024 and 2024/2025 | Summer season 2025

Seasonal winter work as a receptionist, welcoming guests and handling front-desk duties and basic administrative tasks.

Used the "Hotelcube" property management system.

Hotel Olimpus ★★★★, Sora (FR) — *Receptionist*

May 2024 – August 2024

Reception, secretarial and correspondence duties, including managing bookings and accounting and administrative records.

Used the "Passepartout" management system and the "PassHub" portal.

EDUCATION

V. Gioberti Language High School, Sora (FR) — *High School Diploma in Languages*

2015

Main subjects: English (C1), French (B2), German (B2).

G. d'Annunzio University, Chieti–Pescara — *Bachelor's Degree in Language Mediation and Intercultural Communication*

2022

Main subjects: German (B2), Russian (B2).

Completed German and Russian language courses, with exams in written translation, language mediation, oral production and information processing.

Alliance Française, Bologna — *TEF (Test d'évaluation de français)*

2023

Level: B2.

Scuola Holden, in collaboration with Feltrinelli Education — *Editorial Translation Course, "How to Translate a Book," with Silvia Rota Sperti*

2025

DIGITAL SKILLS

Proficient in Microsoft Office

Information processing

Independent email management

Problem-solving

PDF management

ADDITIONAL EXPERIENCE

Online audio and video translation; translation of articles on culture and short stories.

Experience working with both print and online translation resources.

Freelance interpreting and simultaneous translation.

Basic experience with the "Aruba" platform.

Freelance subtitle translation for TED Talks.

Freelance B2C experience.

Email management and holiday-package coordination for B&B Experience.

LANGUAGES

Italian — Native

English — C1

French — B2

German — B1

Russian — B1

Further Education

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Università degli Studi Guglielmo Marconi (UniMarconi), distance-learning university — *EU Project Design Course*

April 2026

Università degli Studi Guglielmo Marconi (UniMarconi), distance-learning university — *Master's in Global Marketing and International Markets*

2026/2027

I authorize the processing of the personal data contained in my CV pursuant to Article 13 of Legislative Decree No. 196/2003 and Article 13 of Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data.